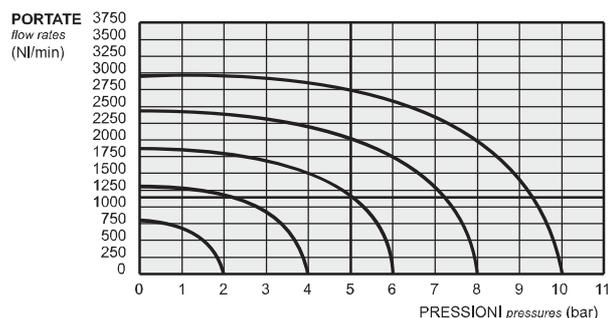
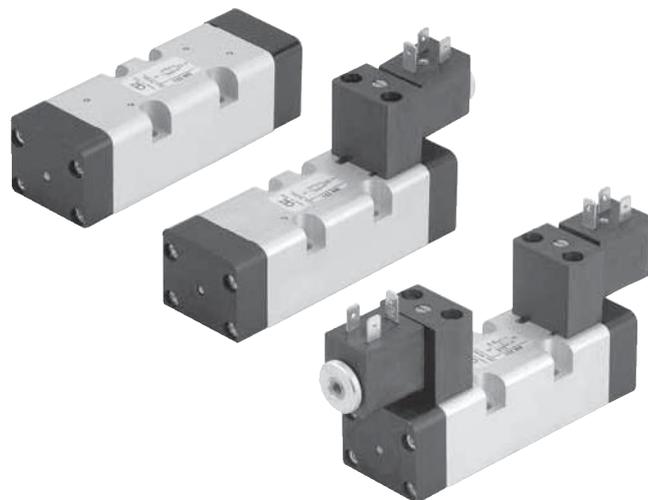


valvole ISO 5599/1 taglia 1

ISO 5599/1 valves - size 1



- Valvole a spola 5/2-5/3
5/2-5/3 spool valves
- Montaggio su basi modulari o a posti fissi
Installation on manifolds or multiple sub-bases
- Azionatore manuale bistabile sull'elettropilota
Detented manual override on the solenoid pilot
- Riarmo manuale della valvola
Manual reset



I prodotti di seguito indicati sono venduti senza bobine, da acquistarsi separatamente (vedi pag. 280-281).
The following listed products are sold without coils, which are bought separately (refer to pages 280-281).

Tempi di risposta - response times

	az. pneumatico <i>pneumatic pilot</i>	az. elettrico <i>solenoid pilot</i>
monostabile <i>mono-stable</i>	TRA (14): 12 ms TRR (12): 30 ms	TRA (14): 24 ms TRR (12): 50 ms
bistabile <i>bi-stable</i>	TRA (14): 20 ms TRR (12): 20 ms	TRA (14): 80 ms TRR (12): 80 ms

Materiali

Corpo: alluminio 11S
Fondelli: tecnopolimero
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Spola: alluminio nichelato
Parti interne: ottone OT58

Materials

Body: aluminium 11S
End caps: technopolymer
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Spool: nickel plated aluminium
Internal parts: brass OT58

Diametro nominale <i>Nominal orifice</i>	7.5 mm		
Temperatura di esercizio <i>Temperature range</i>	max +60°C		
Pressione di esercizio <i>Working pressure</i>	al. interna monost. [monost. internal air supply]	al. interna bist. [bi-stable internal air supply]	alim. separata [separate air supply]
	2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa	-0.9 ... 10 bar -0.09 ... 1 MPa
Pressione di azionamento (per alimentazione separata) <i>Actuating pressure (for separate air supply)</i>	monostabile [mono-stable]		bistabile [bi-stable]
	2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa		1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa
Fluido <i>Fluid</i>	Aria filtrata 50µ con o senza lubrificazione <i>50µ filtered, lubricated or non lubricated air</i>		

valvole ISO 5599/1 taglia 1

ISO 5599/1 valves - size 1

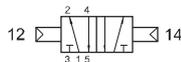


152 MC



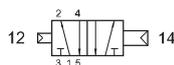
5/2 comando pneumatico - ritorno a molla
5/2 pneumatic pilot - spring return

152 CC



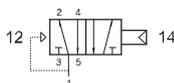
5/2 doppio comando pneumatico
5/2 double pneumatic pilot

152 CCD



5/2 doppio comando pneumatico - con differenziale
5/2 double pneumatic pilot - with differential

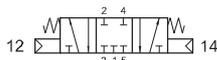
152 CFP



5/2 comando pneumatico - ritorno a molla pneumatica
5/2 pneumatic pilot - pneumatic spring return

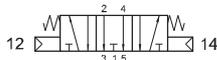
153C CC

centri chiusi
closed centres



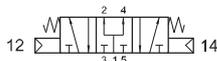
153A CC

centri aperti
open centres

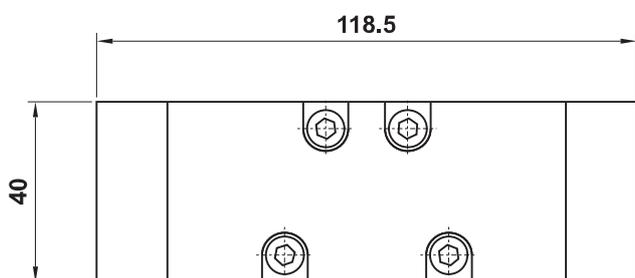
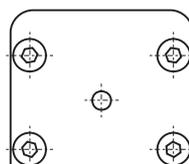
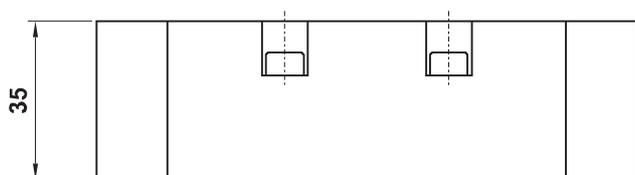
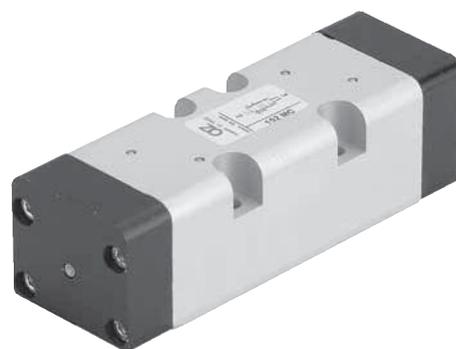


153P CC

centri in pressione
pressurized centres



5/3 doppio comando pneumatico
5/3 double pneumatic pilot



valvole ISO 5599/1 taglia 1

ISO 5599/1 valves - size 1



152 ME

5/2 comando elettrico - ritorno a molla

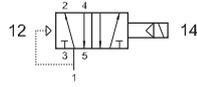
5/2 solenoid pilot - spring return



152 EFP

5/2 comando elettrico - ritorno a molla pneumatica

5/2 solenoid pilot - pneumatic spring return



152 ME AS

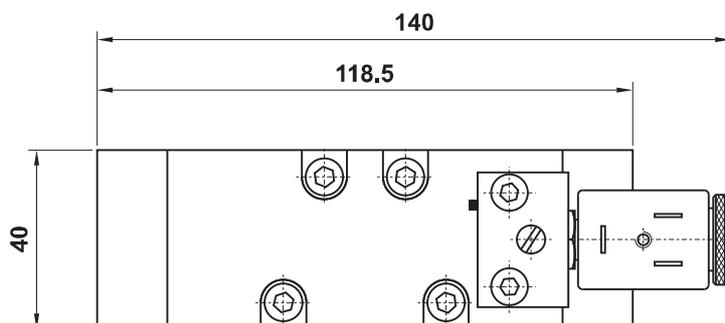
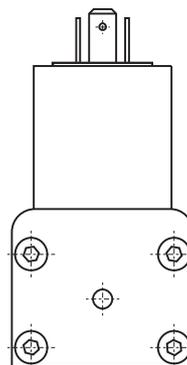
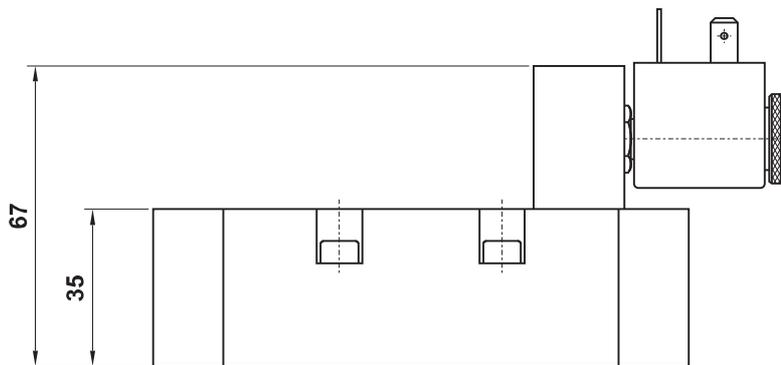
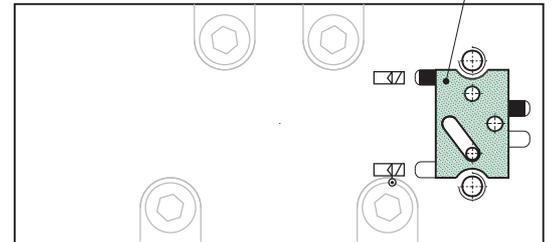
5/2 comando elettrico alimentazione separata - ritorno a molla

5/2 solenoid pilot with separate air supply - spring return



Per cambiare il tipo di alimentazione dell'elettropilota (alimentazione interna o separata) si deve riposizionare la guarnizione in modo che l'estremità evidenziata in nero sia collocata nella posizione corrispondente al simbolo della funzione desiderata.

To change between internal and external air supply it is necessary to align the seal end marked in black with the correct symbol.



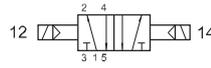
valvole ISO 5599/1 taglia 1

ISO 5599/1 valves - size 1



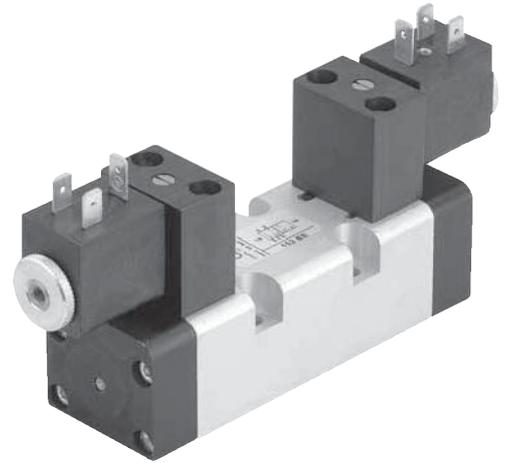
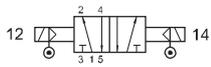
152 EE

5/2 doppio comando elettrico
5/2 double solenoid pilot



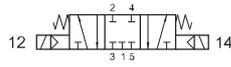
152 EE AS

5/2 doppio comando elettrico alimentazione separata
5/2 double solenoid pilot with separate air supply



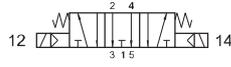
153C EE

centri chiusi
closed centres



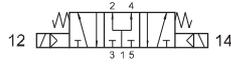
153A EE

centri aperti
open centres



153P EE

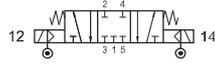
centri in pressione
pressurized centres



5/3 doppio comando elettrico
5/3 double solenoid pilot

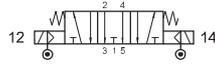
153C EE AS

centri chiusi
closed centres



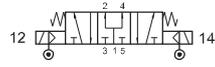
153A EE AS

centri aperti
open centres



153P EE AS

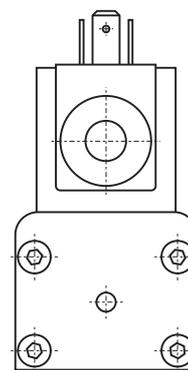
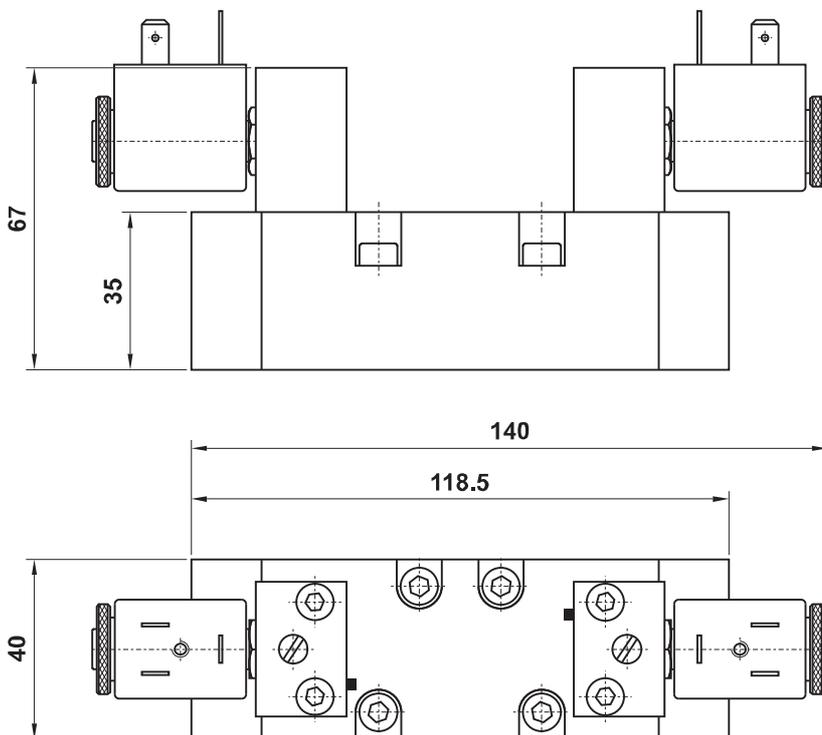
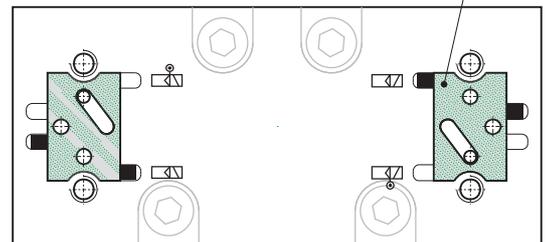
centri in pressione
pressurized centres



5/3 doppio comando elettrico alimentazione separata
5/3 double solenoid pilot with separate air supply

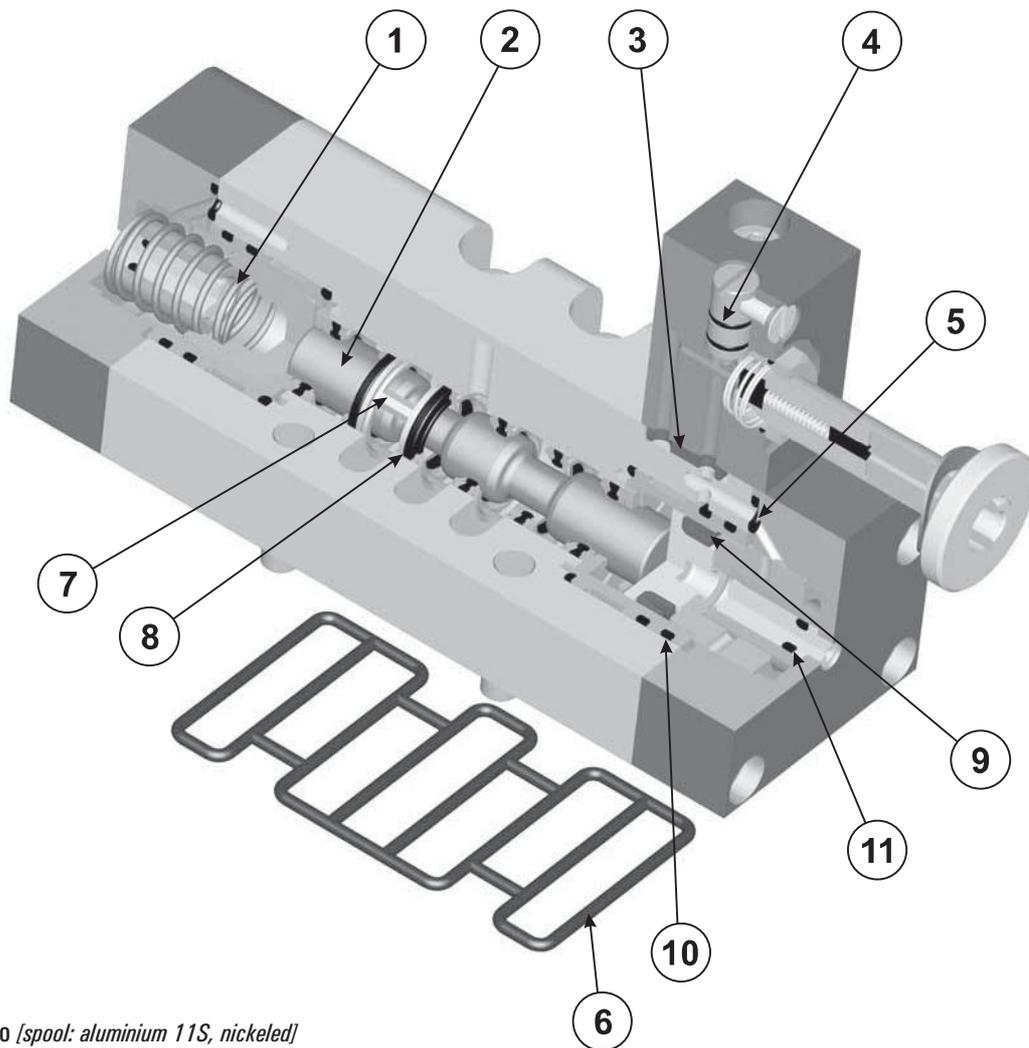
Per cambiare il tipo di alimentazione dell'elettropilota (alimentazione interna o separata) si deve riposizionare la guarnizione in modo che l'estremità evidenziata in nero sia collocata nella posizione corrispondente al simbolo della funzione desiderata.

To change between internal and external air supply it is necessary to align the seal end marked in black with the correct symbol.



ricambi per valvole a spola ISO 1

spare parts for ISO 1 spool valves



1. Molla: acciaio [spring: steel]
2. Spola: alluminio 11S nichelato [spool: aluminium 11S, nickelated]
3. Guarnizione multifunzione: NBR [multifunction seal: NBR]
4. Guarnizione O-Ring 4x1: NBR
5. Guarnizione O-Ring: NBR
6. Guarnizione corpo ISO 1: NBR [seal for valve body ISO 1: NBR]
7. Distanziale cassetto: ottone [brass]
8. Guarnizione cassetto: NBR [seal for spool: NBR]
9. Guarnizione DE per pistone: NBR [seal DE for piston: NBR]
10. Guarnizione O-Ring: NBR
11. Guarnizione O-Ring: NBR

codice kit code of kit	utilizzabile per suitable for		
00.048.2	152 CC	152 EE	152 EE AS
	153C CC	153A CC	153P CC
	153C EE	153A EE	153P EE
	153C EE AS	153A EE AS	153P EE AS
00.047.2	152 MC	152 ME	152 ME AS
00.049.2	152 CCD	152 CFP	152 EFP

bobine e connettori 22 mm

22 mm coils and connectors



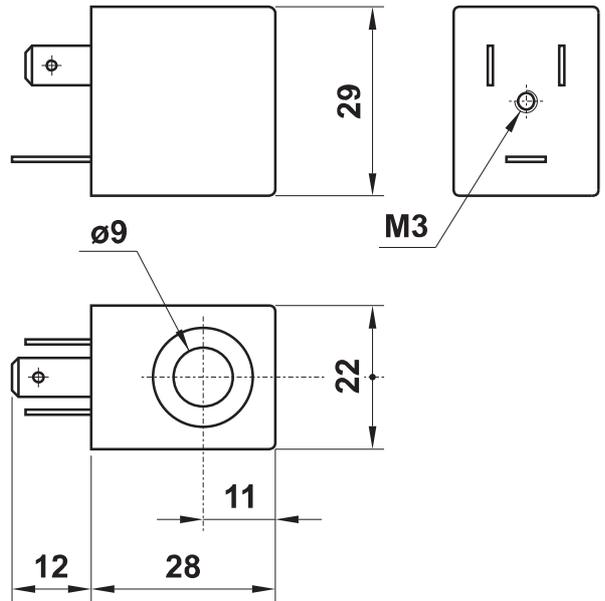
22 mm



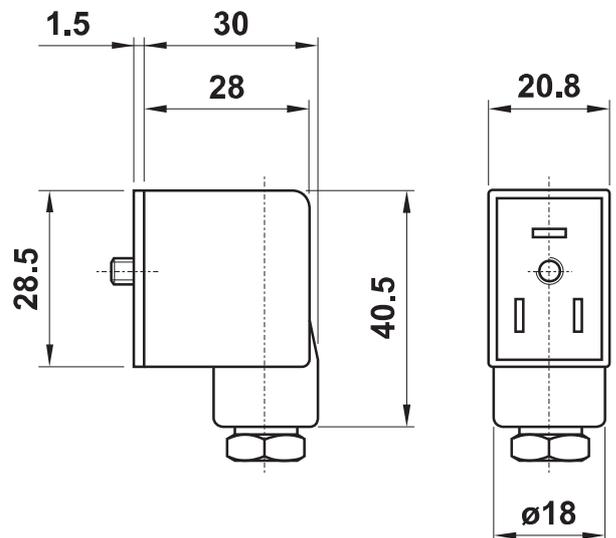
temperatura max di esercizio	+50°C	max working temperature
inserimento	ED 100%	duty cycle
protezione con connettore correttamente montato	IP 65	protection with connector correctly mounted
tolleranza di tensione	±10%	tension tolerance

- a richiesta basso assorbimento 1.5W
low consumption (1.5W) on request

codice code	tensione tension	consumo - power	
		a regime rated	di spunto inrush
00.167.0	12V DC	3W	
00.028.0	24V DC	3W	
00.029.0	24V 50/60Hz	5VA	7.5VA
00.030.0	110V 50/60Hz	5VA	7.5VA
00.031.0	220V 50/60Hz	5VA	7.5VA



codice code	colore colour	cavo cable	tipo type
00.197.0	nero black	PG09	normale standard
00.344.0	trasparente transparent	PG09	con LED 24V with LED 24V
00.345.0	trasparente transparent	PG09	con LED 24V e VDR with LED 24V and VDR
00.346.0	trasparente transparent	PG09	con LED 115V with LED 115V
00.347.0	trasparente transparent	PG09	con LED 115V e VDR with LED 115V and VDR
00.394.0	trasparente transparent	PG09	con LED 230V with LED 230V
00.395.0	trasparente transparent	PG09	con LED 230V e VDR with LED 230V and VDR



PEZZI DI RICAMBIO - spare parts

<p>canotto per elettropilota armature for solenoid pilot</p> <p>NC : 00.088.0 NA (NO) : 00.306.0</p>	<p>ghiera in alluminio e rondella aluminium nut and elastic ring</p> <p>00.125.2</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------

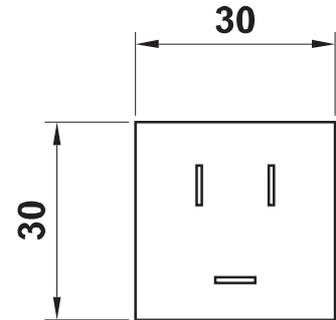
bobine e connettori 30 mm

30 mm coils and connectors

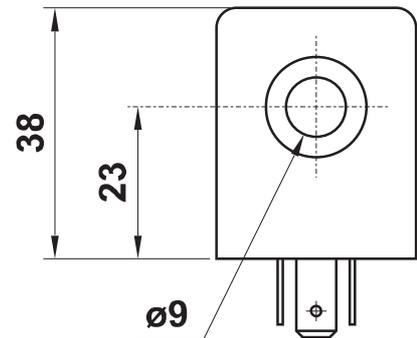


30 mm

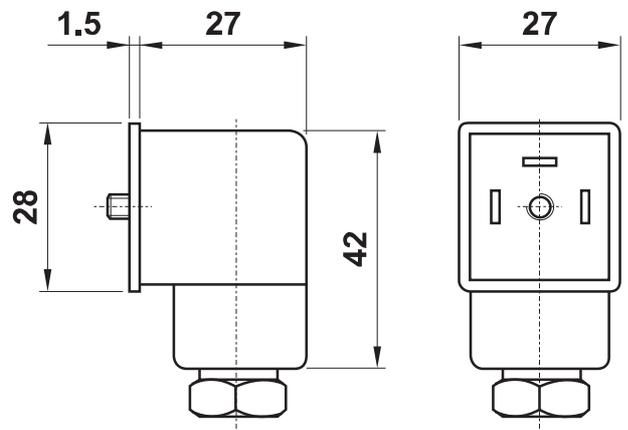
temperatura max di esercizio	+50°C	max working temperature
inserimento	ED 100%	duty cycle
protezione con connettore correttamente montato	IP 65	protection with connector correctly mounted
tolleranza di tensione	±10%	tension tolerance



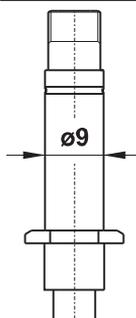
codice code	tensione tension	consumo - power	
		a regime rated	di spunto inrush
00.258.0	24V DC	2W	
00.259.0	24V 50/60Hz	5VA	9VA
00.260.0	110V 50/60Hz	5VA	9VA
00.261.0	220V 50/60Hz	5VA	9VA



codice code	colore colour	cavo cable	tipo type
00.251.0	nero black	PG09	normale standard
00.348.0	trasparente transparent	PG09	con LED 24V with LED 24V
00.349.0	trasparente transparent	PG09	con LED 24V e VDR with LED 24V and VDR
00.350.0	trasparente transparent	PG09	con LED 115V with LED 115V
00.351.0	trasparente transparent	PG09	con LED 115V e VDR with LED 115V and VDR
00.396.0	trasparente transparent	PG09	con LED 230V with LED 230V
00.397.0	trasparente transparent	PG09	con LED 230V e VDR with LED 230V and VDR



PEZZI DI RICAMBIO - spare parts



canotto per elettropilota
armature for solenoid pilot

NC : 00.088.0
NA (NO) : 00.306.0



ghiera in alluminio e rondella
aluminium nut and elastic ring

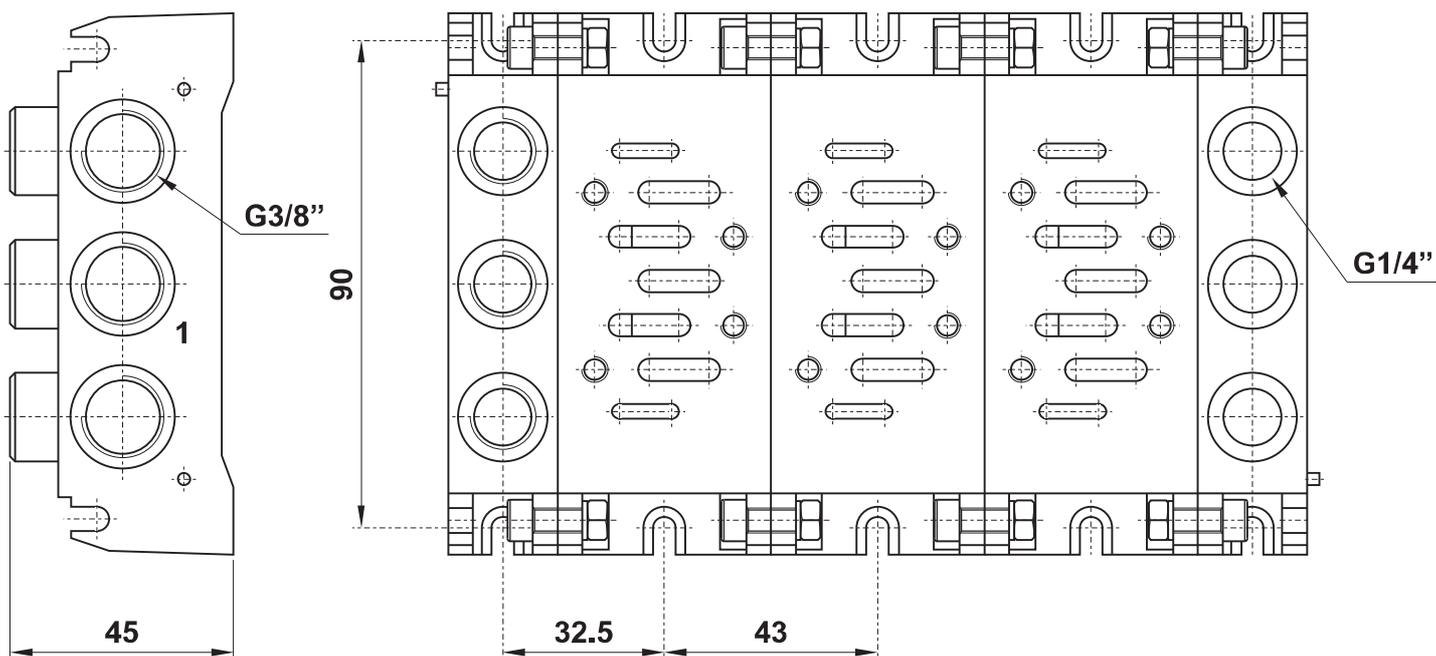
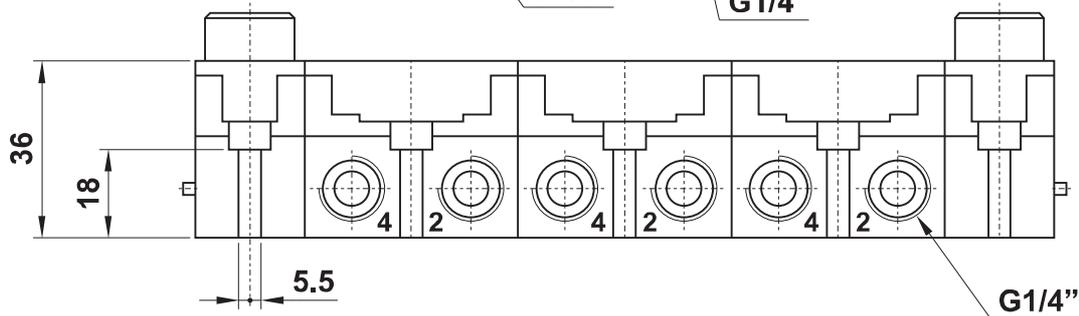
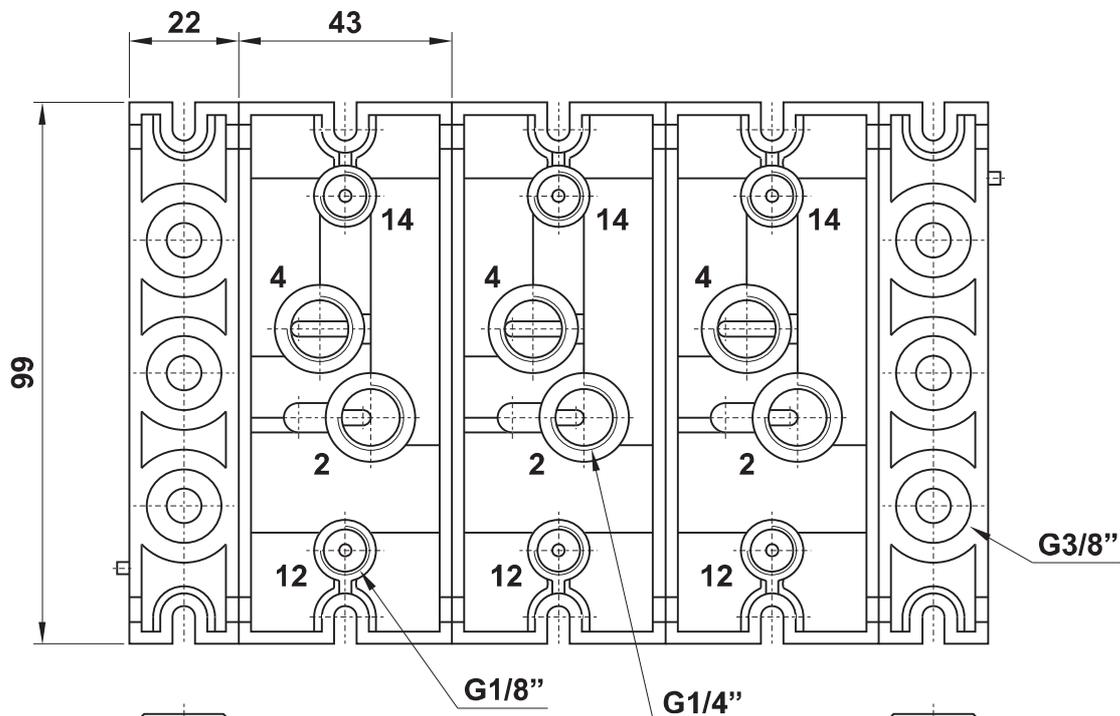
00.125.2

sottobasi modulari per valvole ISO 1

multiple sub-bases for ISO 1 valves



2



sottobasi modulari per valvole ISO 1

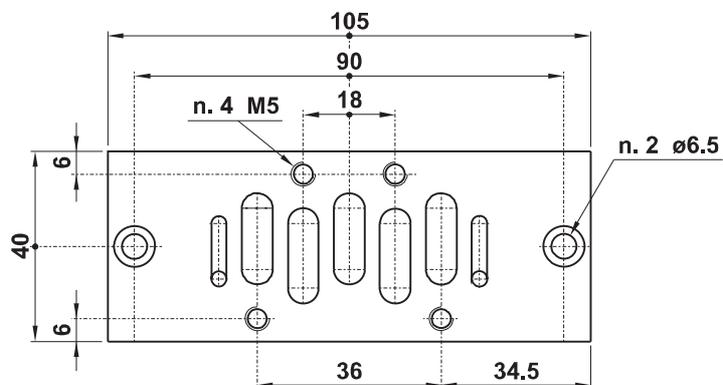
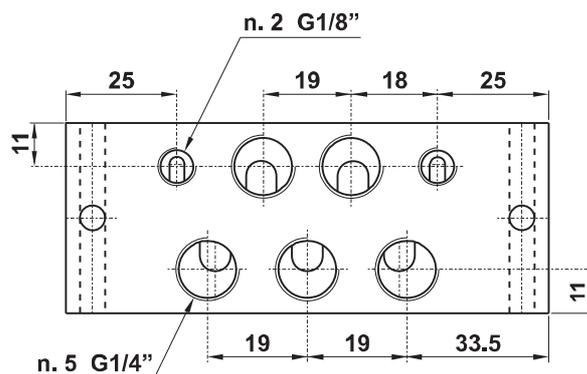
multiple sub-bases for ISO 1 valves



sottobase singola ingresso inferiore
individual sub-base with bottom entry

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

SLB1



2

sottobasi modulari per valvole ISO 1

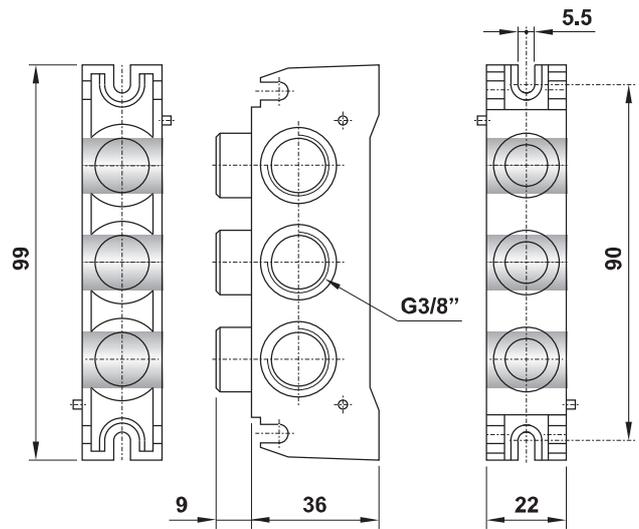
multiple sub-bases for ISO 1 valves



terminale di ingresso in asse side entry header

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

TL1

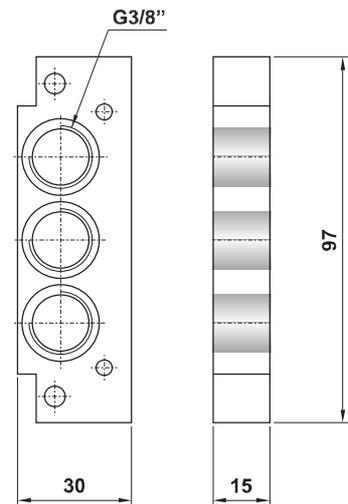


È venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

terminale di ingresso in asse side entry header

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

TP1



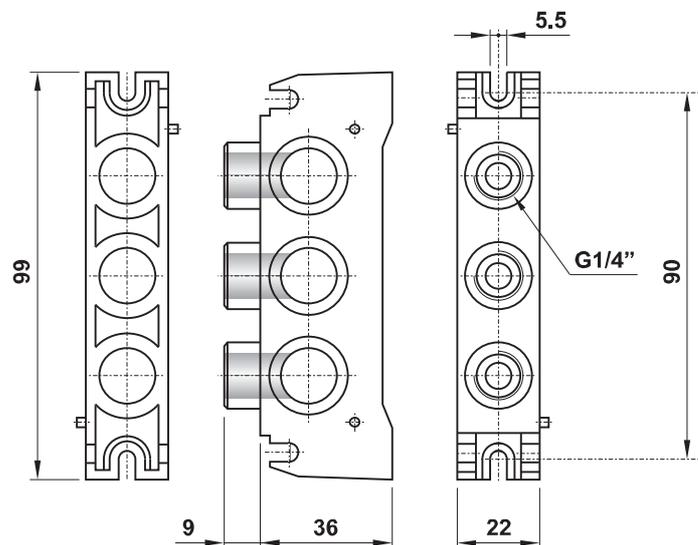
È venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

terminale di ingresso superiore top entry header

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

TA1

utilizzabile anche come intermedio
it can be used also as intermediate header



È venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

sottobasi modulari per valvole ISO 1

multiple sub-bases for ISO 1 valves

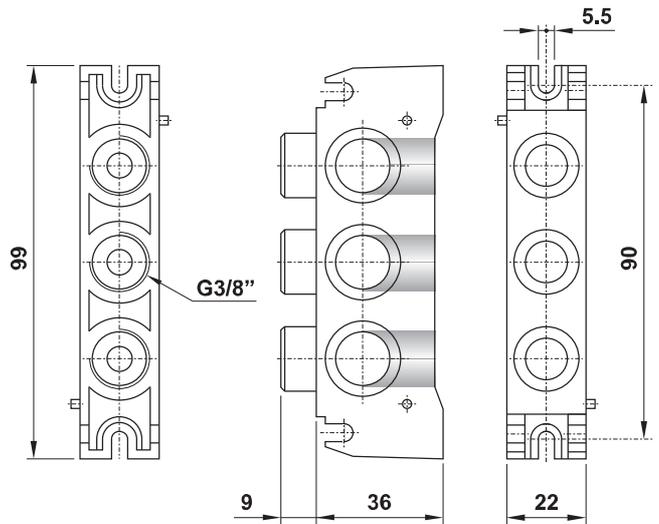


terminale di ingresso inferiore bottom entry header

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

TB1

utilizzabile anche come intermedio
it can be used also as intermediate header

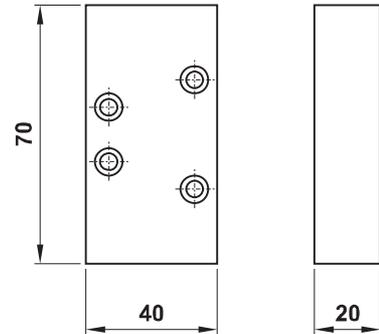


È venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

piastrina di chiusura blanking plate

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

TC1

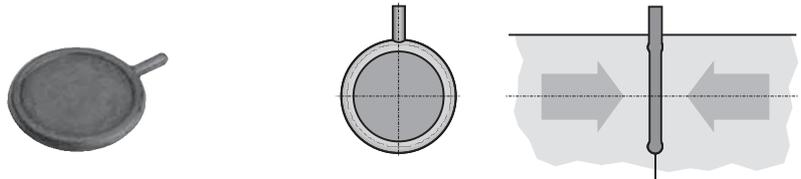


È venduta in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

guarnizione diaframma diaphragm gasket

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

DF1



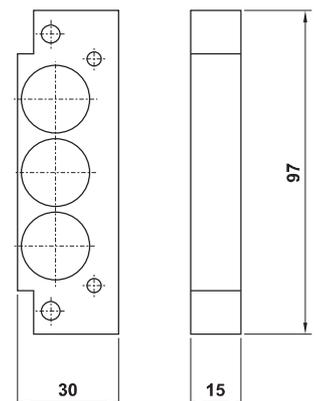
Da inserirsi tra due sottobasi modulari per bloccare il flusso d'aria e dividere una batteria di valvole in zone alimentabili a pressioni diverse.

To be inserted between two sub-bases to stop the air flow and divide the manifold into separate zones.

terminale cieco blind header

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

TPC1



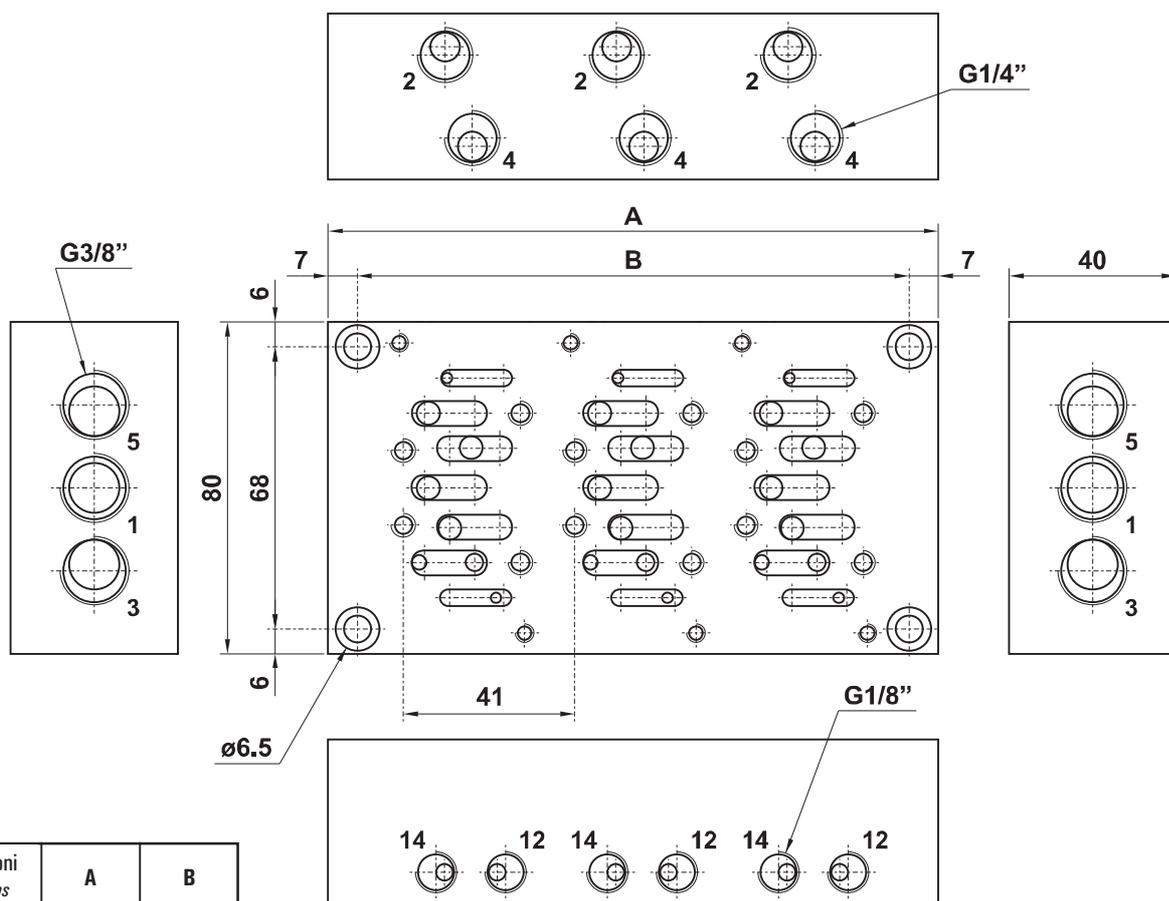
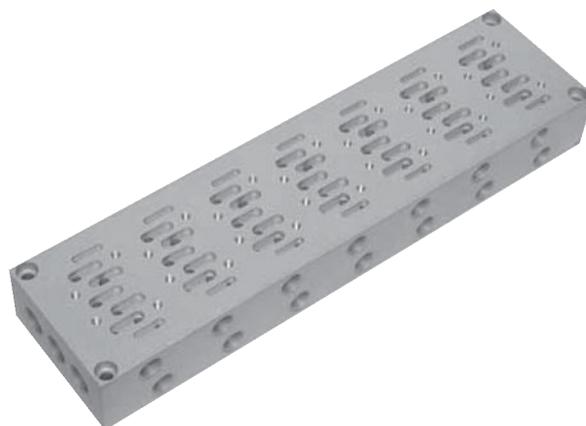
È venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

sottobasi a posti fissi per valvole ISO 1

manifolds for ISO 1 valves



- Scarichi convogliati
Common exhaust
- Pilotaggi separati per ogni valvola
Individual pilot for each valve
- Materiale: alluminio anodizzato
Material: aluminium (anodize treatment)
- Sottobasi speciali a richiesta
Special manifolds on request



modello model	nr. posizioni no. stations	A	B
00.232.1	2	105	91
00.233.1	3	146	132
00.234.1	4	187	173
00.235.1	5	228	214
00.236.1	6	269	255
00.237.1	7	310	296
00.283.1	8	351	337

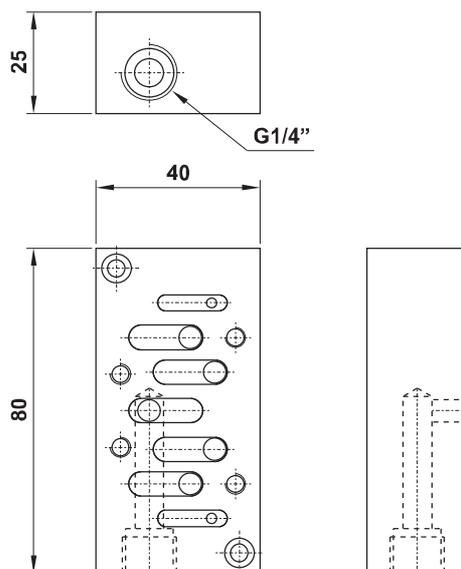
accessori per basi a posti fissi ISO 1

accessories for manifolds ISO 1



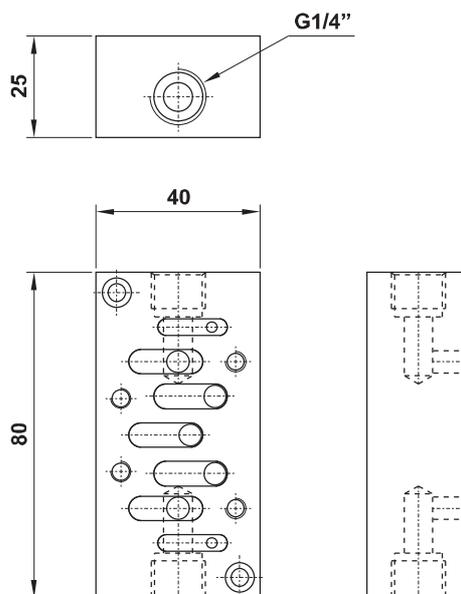
adattatore per entrata separata
adapting plate for separate air inlet

00.085.2



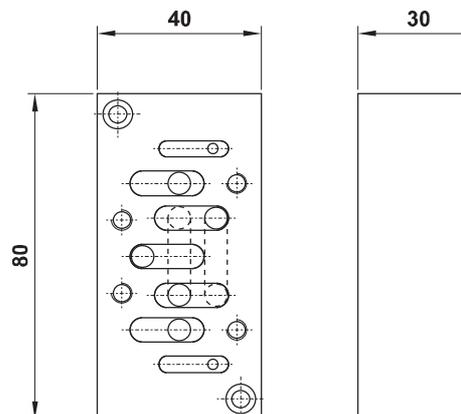
adattatore per scarichi separati
adapting plate for separate air exhaust

00.086.2



adattatore per inversione uscite
adapting plate for swapped air outlets

00.087.2



Ogni pezzo è venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
Each element is sold in kit with all necessary pieces for installation.